



РЕПУБЛИКА СРПСКА
ЈАВНА УСТАНОВА „ВОДЕ СРПСКЕ“ БИЈЕЉИНА

Улица Милоша Обилића, број 51, Бијељина, централа: 055/201-784 факс: 055/211-517; Директор: 055/201-492;
Сектори: за правне, кадровске, имовинске и опште послове: 055/205-466; за економско финансијске послове: 055/211-516;
за управљање водама ОРС Саве: 055/226-360; за управљање водама ОРС Требишњице: 059/245-510;
за одржавање објеката одбране од поплава: 055/201-905; за наводњавање и ИТ: 051/215-485;
E-mail: bijeljina@voders.org ; www.voders.org

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА
ЈАВНА НАБАВКА УСЛУГА

ОПШТИ ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ИЗРАДУ ИДЕЈНОГ
УРБАНИСТИЧКО-АРХИТЕКТОНСКОГ РЈЕШЕЊА
ПОСЛОВНЕ ЗГРАДЕ ЈАВНЕ УСТАНОВЕ „ВОДЕ СРПСКЕ“
БИЈЕЉИНА У БИЈЕЉИНИ/ДВОРОВИ

БИЈЕЉИНА, август 2019.године



САДРЖАЈ

ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ.....	4
ИНФОРМАЦИЈЕ О УГОВОРНОМ ОРГАНУ	4
ВРСТА ПОСТУПКА ЈАВНЕ НАБАВКЕ	4
ПРЕДМЕТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ.....	4
КАРАКТЕР КОНКУРСА	4
УПУТСТВО ЗА ПРИПРЕМУ КОНКУРСНОГ РАДА	5
ЗАДАТАК КОНКУРСА	5
ЦИЉ КОНКУРСА	5
САДРЖАЈ ЗАХТЈЕВАНИХ КОНКУРСНИХ ПОДЛОГА И ДОКУМЕНТАЦИЈЕ.....	5
СВЕСКА са текстуалним и графичким прилозима / у .pdf формату димензија 42x29.7cm (А3), хоризонтално оријентисаних страница, са илустрацијама у резолуцији 150 PPI.....	5
ПЛАКАТ ЗА ИЗЛОЖБУ / у .pdf формату димензија 100x50cm, хоризонтално оријентисан.	6
МАЛИ ПЛАКАТ ЗА ДИГИТАЛНУ ИЗЛОЖБУ / у .jpg формату, димензија 1920x1440 пиксела, хоризонтално оријентисан, са илустрацијама у резолуцији 150 PPI.....	6
ГРАФИЧКИ ПРИЛОЗИ:	6
ЗД АНИМАЦИЈА у трајању до једног минута.....	6
ПРЕДАЈА КОНКУРСНИХ РАДОВА.....	7
НАЧИН ОЗНАЧАВАЊА КОНКУРСНИХ РАДОВА	7
КОНКУРСНИ УСЛОВИ И РОКОВИ	8
КОНКУРСНИ РОКОВИ	9
КРИТЕРИЈИ ОЦЈЕЊИВАЊА.....	9
НАГРАДЕ	9
КОНКУРСНА КОМИСИЈА.....	9
РОК ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ	10
ПРАВА И ОБАВЕЗЕ РАСПИСИВАЧА И АУТОРА.....	10

ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ

ИНФОРМАЦИЈЕ О УГОВОРНОМ ОРГАНУ

Инвеститор/Уговорни орган: ЈАВНА УСТАНОВА „ВОДЕ СРПСКЕ“ БИЈЕЉИНА

Адреса: МИЛОША ОБИЛИЋА 51

Идентификациони број: 4403534960001

Детаљна адреса за кореспонденцију: МИЛОША ОБИЛИЋА 51, БИЈЕЉИНА

Телефон: + 387 55 201-784

Факс: + 387 55 211-517

Е-mail: bijeljnavoders.org

Web страница: www.voders.org

Овлаштени представник/расписивач: Одјељење за јавне набавке

Лице које је овлаштено да води комуникацију у име уговорног органа:

Зоран Лазич, Тел. +387 55 201 784 (лок 105), е- mail адреса: zlazic@voders.org

ВРСТА ПОСТУПКА ЈАВНЕ НАБАВКЕ

Предметна јавна набавка се спроводи у поступку набавке услуге – конкурс за израду идејног рјешења у складу са одредбама Закона о јавним набавкама („Сл.гласник БиХ“ бр.39/14) у поступку који води додјели награда учесницима.

Конкурс се проводи у поступку у којем се исплаћују награде учесницима.

1.1. ЦИЉ КОНКУРСА

Циљ конкурса је да се кроз процјену више пристиглих идејних рјешења изнађе најквалитетније рјешење пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови које ће постати могући основ за израду техничке документације овог објекта, уз додјелу награда аутору/ауторима најбољих радова.

ПРЕДМЕТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

Предмет јавне набавке су услуге - израда идејног урбанистичко-архитектонског рјешења пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови..

Назив и ознака: организација конкурса за пројекат у архитектури, ЈРЈН код (CPV CODE): 71230000-9

КАРАКТЕР КОНКУРСА

- Према учесницима конкурс је ОТВОРЕНИ
- Према врсти конкурс је ОПШТИ ЈАВНИ
- Према задатку конкурс је ПРОЈЕКТНИ
- Према начину и предаји рада конкурс је АНОНИМНИ

Право учешћа на конкурсима имају сви студенти завршне године или апсолвенти Архитектонског факултета, грађевинског факултета, без обзира на територијалну припадност.

На конкурсy не могу узети учешћа :

- лица која су непосредно ангажована у организовању конкурса
- лица у најужем сродству са наведеним у предходној тачки, и
- лица која најнепосредније сарађују са лицима која су непосредно ангажована у организовању конкурса у вријеме трајања Конкурса

УПУТСТВО ЗА ПРИПРЕМУ КОНКУРСНОГ РАДА

ЗАДАТАК КОНКУРСА

Задатак конкурса је израда идејног урбанистичко-архитектонског рјешења пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови.

ЦИЉ КОНКУРСА

Циљ конкурса је да се добије квалитетно и функционално рјешење пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови.

Идејно Рјешење треба да садржи следеће елементе:

- Објекат мора да буде издигнут изнад коте допирања стогодишњих вода односно изнад 88,50 м.н.м.
- Објекат мора да посједује подземну гаражу за потребе службених моторних возила
- Објекат мора да располаже са 2000 м² корисног простора, без гараже
- Објекат мора да има спратност П+П1
- Приступ објекту мора да садржи кружни ток ради боље циркулације саобраћаја
- На кружном току је потребно планирати фонтану са мотивима водопривреде Републике Српске
- Зграда на самом улазу мора да има велики хол у коме ће се налазити фотографије и карте водног потенцијала Републике Српске
- Зграда може бити правоугаоног облика, „Г“ облика или неког другог геометријског облика
- Објекат мора да има надстрешницу на улазу у основи минималних димензија од 20 м² ;

САДРЖАЈ ЗАХТЈЕВАНИХ КОНКУРСНИХ ПОДЛОГА И ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

Учесници су обавезни да конкурсни рад предају у дигиталном формату, а детаљна упутства за правилно именовање докумената и начин предаје рада видјети у поглављу 3.

Конкурсни рад и сви прилози који се подносе уз конкурсни рад морају бити састављени на једном од званичних језика БиХ, уз обавезу достављања једног примјерка на ћириличном писму.

Сви учесници су обавезни да у оквиру конкурсног елабората доставе следећу документацију:

СВЕСКА са текстуалним и графичким прилозима / у .pdf формату димензија 42x29.7cm (А3), хоризонтално оријентисаних страница, са илустрацијама у резолуцији 150 PPI.

Свеска треба да садржи:

- Образложење рјешења, до 1000 карактера, као допуна графичким прилозима. Образложење треба да буде прегледно структурирано и припремљено према траженим циљевима и критеријумима које садржи Програм.
- Све графичке прилоге (дефинисане у поглављу 2.3.4.) сведене на А3 формат

ПЛАКАТ ЗА ИЗЛОЖБУ / у .pdf формату димензија 100x50cm, хоризонтално оријентисан.

Плакат је потребно предати у резолуцији 150 *PPI*, у само једном графичком слоју („лејеру“) и у *CMYK* систему боја. Учесници су обавезни да користе припремљени графички приказ плаката („template“), који се налази у конкурсној документацији са упутствима о начину његове припреме. У доњем дијелу остављен је празан простор, у који ће се након избора најбољег рада, уписати имена аутора, за потребе јавне изложбе. Учесници не смију овај простор ни на који начин попуњавати, како се не би нарушио принцип анонимности.

Графички приказ плаката („template“) је саставни дио документације која се доставља учесницима.

МАЛИ ПЛАКАТ ЗА ДИГИТАЛНУ ИЗЛОЖБУ / у .jpg формату, димензија 1920x1440 пиксела, хоризонтално оријентисан, са илустрацијама у резолуцији 150 *PPI*.

Учесници су слободни да одаберу један или више прилога за које сматрају да су најадекватнији за ову сврху. На плакату треба написати шифру рада. Овај прилог такође мора бити анониман.

ГРАФИЧКИ ПРИЛОЗИ:

- | | | |
|------|---|-----------|
| 1. | Ситуација-цјелине | P = 1:200 |
| 2. | Два подужна изгледа/пресјека | P = 1:50 |
| 3. | Композициони план | P = 1:250 |
| 4. | Карактеристични изгледи/пресјеци | P = 1:50 |
| 5. | Обавезни тродимензионални прикази амбијената | |
| 5.1. | Поглед са сјеверне стране | |
| 5.2. | Поглед са источне стране | |
| 5.3. | Поглед са западне стране | |
| 5.4. | Поглед са јужне стране | |
| 5.5. | Поглед "птичја перспектива" | |
| 6. | Карактеристични детаљи мобилијара и зеленила и пејзажне архитектуре | |

ЗД АНИМАЦИЈА у трајању до једног минута

1.2. ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА

Питања у вези конкурса учесници могу поставити најкасније до **21.08.2019.год.**

Питања и захтјеви за додатним информацијама или појашњењима достављају се у писаном облику искључиво путем мејла на адресу: **bijeljina@voders.org**.

Одговори Конкурсне комисије на постављена питања објавит ће се на званичној интернет страници Установе у року од пет дана (најкасније до **26.08.2019.год.**), те објавити на порталу јавних набавки, као и свим електронским адресама на којима је Конкурс објављен.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем конкурсног рада телефоном није дозвољено.

1.3. САДРЖАЈ КОНКУРСНИХ ПОДЛОГА И ДОКУМЕНТАЦИЈЕ КОЈА СЕ ДАЈЕ УЧЕСНИЦИМА

1. Распис конкурса
2. Програм и услови конкурса
3. Документациона основа
 - 3.1. Геодетска подлога
 - 3.2. ЗК уложак
 - 3.3. Копија катастарског плана
4. Фотодокументација амбијената и зеленила
5. Фотографије из ваздуха

Конкурсна документација се учесницима ставља на располагање у дигиталном облику, путем линка: bijeljina@voders.org.

2. НАЧИН ОЗНАЧАВАЊА И ПРЕДАЈЕ КОНКУРСНОГ РАДА

ПРЕДАЈА КОНКУРСНИХ РАДОВА

Учесник конкурса предаје конкурсни рад дигитално на мејл bijeljina@voders.org путем линка са кога ће се скинути конкурсни рад.

Крајњи рок за подношење конкурсних радова је **15.09.2019.године до 23:59 часова (GMT +1)**.

Конкурсни рад кога расписивач није примио у року одређеном за подношење конкурсних радова, односно који је примљен по истеку дана и сата до којег се конкурсни радови могу подносити, сматраће се неблаговременим и неће бити разматран.

Сваком учеснику дозвољава се предаја само једног конкурсног рада без варијантних рјешења.

По истеку рока за подношење конкурсних радова, учесник конкурса не може да повуче нити да мијења свој конкурсни рад.

НАЧИН ОЗНАЧАВАЊА КОНКУРСНИХ РАДОВА

Сваки лист у свесци, плакати и сви графички прилози, требају бити означени са јединственом шифром од пет арапских бројева и два слова, које бира аутор, у горњем десном углу (Arial фонт, величине 12pt). Листови треба да буду означени редним бројевима у доњем десном углу.

Конкурсни рад се предаје у запакованом/компримованом фолдеру (дигитални формати .zip, и сл.) називаним искључиво изабраном шифром од пет арапских бројева и два слова.

Запакован („зипован“) фолдер, треба да садржи:

- СВЕСКА димензија 42x29.7cm (A3), хоризонтално оријентисана, са текстуалним и графичким прилозима, у .pdf формату ;
- ПЛАКАТ за изложбу димензија 100x50 cm, хоризонтално оријентисан у .pdf формату
- МАЛИ ПЛАКАТ ЗА ДИГИТАЛНУ ИЗЛОЖБУ / у .jpg формату
- ГРАФИЧКЕ ПРИЛОГЕ дефинисане у поглављу 2.3.4., у .pdf формату
- ЗД АНИМАЦИЈА у трајању до 1 минута

Уз дигиталну предају конкурсног рада, учесник је обавезан поштом послати запечаћену коверту која носи назнаку „АУТОР“, која је на полеђини означена изабраном шифром рада. Коверта се шаље на адресу **Јавна установа „Воде Српске“ Бијељина, Милоша Обилића 51 76 300 Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина** са знакомом **„НЕ ОТВАРАТИ - Конкурс за израду идејног урбанистичко-архитектонског рјешења пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови“**.

У овој коверти треба да се налази:

- Текстуални документ у А4 формату који садржи:
 - Кориштену изабрану шифру од пет арапских бројева и два слова;
 - Име/имена аутора;
 - Име и презиме лица овлашћеног за заступање (може и не мора бити један од аутора);
 - Изјаву аутора/лица овлашћеног за заступање о испуњавању конкурсних услова наведених у поглављу 4.) Својим потписом потврђују ауторство конкурсног рада, тј. да су овлаштени за предају истог, да према условима конкурса имају право судјеловања.
 - Електронску адресу за достављање одлуке комисије;
 - Контакт телефон;
 - Изјаву у којој се аутор или ауторски тим изјашњава о томе да ли жели да се на јавној изложби рад изложи под шифром (анонимно) или под именом аутора;
 - Изјаву у којој се аутор или ауторски тим изјашњава о начину расподеле награде у процентима, са подацима за уплату за сва наведена лица;
- Одштампан плакат за изложбу сведен на димензију 29,7x21 cm, хоризонтално оријентисан

Крајњи рок за слање коверте је **15.09.2019.године до 23:59 часова (GMT +1)**.

КОНКУРСНИ УСЛОВИ И РОКОВИ

4.1. КОНКУРСНИ УСЛОВИ

Предајом рада сваки учесник прихвата пропозиције овог конкурса.

Службени језик конкурса је један од званичних језика БиХ.

Право учешћа на конкурсима имају сви студенти завршне године или апсолвенти Архитектонског факултета без обзира на територијалну припадност уз задовољавање следећих услова:

- Конкурсни рад мора бити достављен на вријеме и на начин утврђен расписом конкурса;
- Конкурсни рад мора бити израђен на начин техничко-обликовне обраде и садржати све дијелове одређене расписом конкурса;
- Број аутора и сарадника у стручном тиму није ограничен;
- Аутори награђених и похваљених радова су у обавези да након објаве резултата своја рјешења доставе у у формату софтверских алата у којима су изворно рађена (прије свега, векторски цртежи са изворним графичким слојевима; по могућности у формату *.dwg*)

КОНКУРСНИ РОКОВИ

- | | |
|------------------------------------|--|
| • Почетак конкурсног рока | 06.08.2019.год. |
| • Рок за постављање питања | 21.08.2019. год. |
| • Рок за предају конкурсних радова | 15.09.2019. год.до 23:59 часова (GMT +1). |
| • Објава резултата конкурса. | до 30.09.2019.год. |

КРИТЕРИЈИ ОЦЈЕЊИВАЊА

Конкурсна комисија ће приспјеле конкурсне радове вредновати према сљедећем критерију:

- **Поштовање услова расписа и програма конкурса;**

НАГРАДЕ

Уколико до утврђеног рока пристигне најмање три (3) рада који одговарају пропозицијама конкурса додијелиће се сљедеће награде у нето износу:

- | | |
|------------------------|----------------|
| - ПРВА НАГРАДА | 2500 КМ |
| - ДРУГА НАГРАДА | 1500 КМ |
| - ТРЕЋА НАГРАДА | 1000 КМ |

Конкурсна комисија има право да неновчаним признањем похвали један или више радова.

Конкурсна комисија задржава право да елиминише из даљег поступка вредновања конкурсне радове који не задовољавају критеријуме и условљености дате Програмом конкурса.

Исплата награда извршиће се преносом средстава на текући рачун аутора, у року од 30 дана од дана објављивања резултата конкурса.

КОНКУРСНА КОМИСИЈА

Рјешењем бр. 12/8.02.2-5034-2/19 од 06.08.2019.године именована је Конкурсна комисија за израду идејног урбанистичко-архитектонског рјешења пословне зграде Јавне установе „Воде Српске“ Бијељина у Бијељини/Дворови, коју чине:

- 1) Мирослав Миловановић, предсједник
- 2) Будимир Игњатов, члан
- 3) Милан Трнинћ, члан
- 4) Саша Авакумовић, члан
- 5) Озрен Ђурић, члан

Секретар :

- 1) Андријана Љубојевић, дипл.правник

РОК ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ

Конкурсна комисија одлучује већином гласова и утврђује коначни ранг конкурсних радова те инвеститору/уговорном органу предлаже доношење одлуке о додјели награда, њиховом рангу, односно редослиједу, у року од 15 дана од отварања радова (односно **30.09.2019. год.**).

Уговорни орган/инвеститор ће у року од 10 дана од пријема Коначног извјештаја о раду Конкурсне комисије и образложеног мишљења о разлозима избора конкретних радова донијети одлуку о додјели награда .

Након доношења Одлуке о додјели награда од стране инвеститора/уговорног органа, Расписивач ће одмах, обавијестити ауторе награђених радова о резултатима конкурса (слањем Одлуке) те о томе обавијестити јавност и остале учеснике објављивањем резултата на порталу Агенције за јавне набавке, у Службеном гласнику БиХ и другим медијима као што је пословна штампа, новине и интернет портали, најкасније 15 дана од доношења одлуке .

Приликом објаве резултата конкурса, биће објављен и Коначни извјештај комисије.

Одржавање изложбе радова биће организовано у року од 30 дана од доношења одлуке, о чему ће учесници конкурса и јавност бити посебно обавјештени

ПРАВА И ОБАВЕЗЕ РАСПИСИВАЧА И АУТОРА

Награђени и похваљени радови, након спроведеног конкурса, исплатом награда постају искључиво власништво инвеститора/уговорног органа.

Сви пристигли радови могу бити кориштени у сврху публикувања и промовисања резултата конкурса уз навођење имена аутора, а уколико аутори нису сагласни да им се објави име рад ће бити обиљежен ауторском шифром.

Инвеститор нема обавезу ангажовања аутора као вршиоца израде планске и техничке документације, нити обавезу да прихвати предложено рјешење приликом израде главног пројекта. Уколико је потребно и уколико постоји обострани интерес, Расписивач може консултовати ауторе награђених радова током даље разраде пројекта, а аутори ће пружати консултантске услуге у потребној мери.

Сваку евентуалну сарадњу стране ће регулисати посебним уговором.

Аутори задржавају право на публикување својих радова.

10. НАДЛЕЖНИ ОРГАН КОЈИ РЈЕШАВА СПОР

У случају спора стране се обавезују да ће исти ријешити мирним путем, а уколико у томе не успију спор ће бити ријешен пред стварно надлежним судом Босне и Херцеговини.

В.Д. ДИРЕКТОР-а

Мирослав Миловановић